Open Access Research

BMJ Open Development and validation of a web-based questionnaire for surveying the health and working conditions of high-performance marine craft populations

Manudul Pahansen de Alwis,¹ Riccardo Lo Martire,^{1,2} Björn O Äng,^{2,3,4} Karl Garme¹

To cite: de Alwis MP, Lo Martire R, Äng BO, *et al.* Development and validation of a web-based questionnaire for surveying the health and working conditions of highperformance marine craft populations. *BMJ Open* 2016;**6**:e011681. doi:10.1136/bmjopen-2016-011681

▶ Prepublication history and additional material is available. To view please visit the journal (http://dx.doi.org/10.1136/bmjopen-2016-011681).

Received 25 February 2016 Revised 20 April 2016 Accepted 3 May 2016



For numbered affiliations see end of article.

Correspondence to

Manudul Pahansen de Alwis; pahansen@kth.se

ABSTRACT

Background: High-performance marine craft crews are susceptible to various adverse health conditions caused by multiple interactive factors. However, there are limited epidemiological data available for assessment of working conditions at sea. Although questionnaire surveys are widely used for identifying exposures, outcomes and associated risks with high accuracy levels, until now, no validated epidemiological tool exists for surveying occupational health and performance in these populations.

Aim: To develop and validate a web-based questionnaire for epidemiological assessment of occupational and individual risk exposure pertinent to the musculoskeletal health conditions and performance in high-performance marine craft populations.

Method: A questionnaire for investigating the association between work-related exposure, performance and health was initially developed by a consensus panel under four subdomains, viz. demography, lifestyle, work exposure and health and systematically validated by expert raters for content relevance and simplicity in three consecutive stages, each iteratively followed by a consensus panel revision. The item content validity index (I-CVI) was determined as the proportion of experts giving a rating of 3 or 4. The scale content validity index (S-CVI/Ave) was computed by averaging the I-CVIs for the assessment of the questionnaire as a tool. Finally, the questionnaire was pilot tested.

Results: The S-CVI/Ave increased from 0.89 to 0.96 for relevance and from 0.76 to 0.94 for simplicity, resulting in 36 items in the final questionnaire. The pilot test confirmed the feasibility of the questionnaire.

Conclusions: The present study shows that the web-based questionnaire fulfils previously published validity acceptance criteria and is therefore considered valid and feasible for the empirical surveying of epidemiological aspects among high-performance marine craft crews and similar populations.

Strengths and limitations of this study

- A dynamic web-based questionnaire for investigating occupational risk exposure associated with health and performance of high-performance marine craft populations was developed by a consensus panel, then systematically validated by expert raters for content relevance and simplicity by providing quantitative scores and qualitative comments iteratively followed by consensus panel revisions and finally pilot tested for its feasibility.
- The validation process substantially improved the relevance and the simplicity of the questionnaire and the pilot test confirmed the feasibility.
- The web-based questionnaire is valid and feasible for the empirical surveying of epidemiological aspects among high-performance marine craft crews and similar populations, and the entire process may be beneficial for similar questionnaire development and validation studies.
- Experts individually did not represent all the dimensions of the content domain, but altogether covered the entire content domain including methodological expertise.

INTRODUCTION

The working conditions aboard high-performance marine craft, characterised by the stochastic nature of the waves, challenge the safety of life at sea. Detrimental health effects ranging from motion sickness to severe psychophysical acute and chronic conditions such as musculoskeletal disorders, fatigue and stress are common among seafarers. These conditions are believed to be the results of complex interactive factors related to environmental, human, social and other factors such as vessel type, speed and duration, among which the exposure to whole-body vibration has been identified as





a distinctive factor elevating the risk for adverse health effects.^{5–7} Types of occupant debilitation related to whole-body vibration containing repeated shock have been identified as acute injuries from severe isolated shocks, chronic injuries from severe shocks or repeated moderate shocks and performance degradation produced by shock-related fatigue and discomfort.8 Epidemiological studies suggest that health effects are associated with prolonged exposure to vibration and repeated shock; however, no adequate epidemiological data are available to associate the human exposure to vibration and shock and the risk for adverse health effects.^{7 9 10} Nonetheless, the present European Union and Swedish legislation^{11–13} refers to the magnitude of vibration measures, ¹⁰ despite the doubts on the relation between magnitude and risk. Studies by KTH Royal Institute of Technology and Umeå University in collaboration with the Swedish Coast Guard show that the statutory vibration exposure action and limit values 11-13 are exceeded after a short time of exposure.¹⁴ This indicates that severe conditions are common and the fact that the exemption of statutory laws for seaborne and airborne occupations seems contradictory. 11 Consequentially, the measures to assess the working conditions aboard marine vehicles related to risk for health impairments and performance deteriorations are in debate, 14-20 together with the question on how to interpret the measures.

The performance depicts the influence of the working conditions on the overall performance of the man-machine system. The working conditions are largely influenced by the craft operators, which makes the delineation of performance more complicated.

Weak links in the chain: risk factors—measures—magnitudes—adverse health effects—performance, hinder designing and engineering balanced man—machine systems and delay further prevention of work-related disorders and development of an efficient and safe work environment at sea. This leads to a strong demand for thorough epidemiological studies.

Questionnaire surveys are adequate for accurately identifying exposures, outcomes and associated risks. A webbased questionnaire can be used for quickly and costeffectively mapping large and geographically dispersed populations while preventing internal data losses.^{21–23} Nevertheless, a web-based survey might receive a low response rate, a drawback which could be overcome by applying an appropriately validated questionnaire. However, until now, there is no validated and feasibility tested survey tool available for assessment of work exposure in high-performance marine craft populations such as coastguard, navy, customs and maritime pilots. Therefore, the objective of this study is to develop and validate a web-based questionnaire for assessment of occupational risk exposure associated with health conditions and performance of high-performance marine craft crews and similar populations.

METHODS

Study design and procedure

In this methodical study, a web-based questionnaire was developed, validated and pilot tested in collaboration between the Royal Institute of Technology, Karolinska Institutet and the Swedish Coast Guard. Initially, the domain of interest and its subdivisions (content domain) were identified by a consensus panel and the pool of items (questions) was generated for collecting sufficient data to measure each subdomain, thus the content domain.²⁴ ²⁵ Then the validity of the items was assessed in consecutive stages by requesting individual experts to evaluate the content relevance and simplicity of individual items and the entire set of items (questionnaire) as a tool, ²⁶ ²⁷ followed by the iterative loops of consensus panel revisions. Finally, the validated questionnaire was pilot tested in a sample from the target population.

Consensus panel and expert raters

The consensus panel consisted of the four authors of this paper; two physiotherapists: one a PhD with experience in environmental physiology and validation processes with rating forms, and the other an MSc; and two naval architects: one a PhD with expertise in acceleration and loads on high-speed marine craft, and the other a PhD student with several years working experience in high-speed marine craft design and manufacturing. Initially, 11 expert raters were recruited (see table 1), of whom 8 were male and 3 female from different geographic locations of Sweden. 25 27 They were selected on the basis of the methodology

Table 1	Details of expert raters	
Expert	Domain of expertise	Profession
1	HSC human factors	Engineer
	engineering	
2	HSC operations, target group	Coastguard officer
3	HSC operations, target group	Coastguard officer
4	HSC operations, target group	Coastguard officer
5	HSC operations, target group	Armed forces officer
6	Impact and vibration associated health	Researcher
7	Impact and vibration associated health	Researcher
8	Marine medicine, armed forces	Physician
9	Physiotherapy, epidemiology, ergonomics	Researcher
10	Physiotherapy, epidemiology,	Researcher
11	questionnaire development Psychology, questionnaire development	Researcher
HSC, hig	h-speed craft.	

described in,²⁴ considering the relevant training and experience, a history of publications in refereed journals, national presentations, clinical expertise and research on the phenomenon of interest. They were convenience chosen and were representative samples of the content domain. Although the mother tongue of the expert raters was Swedish, the language used in the questionnaire was English, with the purpose that the instrument can be used worldwide. Details of the expert raters are presented in table 1.

Written consent was provided by each expert prior to taking part in the validity assessment. All experts were informed about the non-tractability of their work and the ability to withdraw from the process anytime without providing reasons, conforming to the norms of the ethics committee.²⁸

Content domain

The questionnaire was designed for collection of data on exposures and outcomes in order to investigate health and risk factors for adverse health and performance impairments in high-performance marine craft crews and similar populations. Coastguards were identified as a favourable population for the study since they use several types of vessels for various duties, ranging from patrolling to search and rescue missions in different sea conditions. Both male and female officers with a relatively large age span work at different geographic locations. Swedish Coast Guards were selected as the study population (subjects). Exposure items relate to land-based and sea-based activities and conditions, characterised by their nature, dose and time. Associated health-related outcomes were identified as the current and previous musculoskeletal pain episodes and perceived general, physical and mental health conditions. Owing to the fact that performance outcomes are difficult to measure only by a survey, it was decided to collect items with respect to fatigue symptoms, duration of work at sea, subjective severity of working conditions aboard different types of craft, reasons for reducing craft speed in rough sea conditions, availability of shock mitigation techniques and ergonomics of the craft under a separate subdomain as indirect measures of performance. Items were also collected on the factors that might affect either exposures or outcomes or both, for instance, anthropometrics, demographics, rest, work-demand, work-control and work-support.

Initial questionnaire development

The initial questionnaire was developed by the consensus panel, based on a literature review, ^{29–33} and adjusted to fit the content domain. The questionnaire tool was developed under four subdomains, for example, demography, lifestyle, work exposure and health status. The development of the questionnaire was an iterative process focusing on the content, clarity and comprehensiveness of the final questionnaire. ²⁴ The content representation of the items was decided on the basis of their

sensitivity to reflect, sample and measure the respective subdomain. This was inspired by the previous questionnaire development work related to musculoskeletal pain³⁴ and fatigue.³⁵ The comprehensiveness of the questionnaire was addressed by mapping the questions into the International Classification of Functioning, Disability and Health (ICF) framework inside the content domain.³⁶ By mapping into the ICF framework, the density of the questions distributed among the subdomains was also maintained at a moderate level.

Validity assessment

The validation process was performed in three consecutive assessment stages. In each stage, experts assessed the questions individually and as a questionnaire tool, with respect to their content relevance and simplicity. Experts were requested to rate each item using two four-point ordinal Likert rating scales quantised as 1=not relevant, 2=somewhat relevant, 3=quite relevant and 4=highly relevant, and 1=not simple, 2=somewhat simple, 3=quite simple and 4=very simple. The scale was dichotomised into agreed (rating of 3 and 4) and not agreed (rating of 1 and 2) and item level content validity was determined as the number of experts giving a rating of 3 or 4 (agreed) divided by the total number of experts. The entire questionnaire tool was assessed using the S-CVI/ Ave computed by averaging the I-CVIs (ie, sum of all the I-CVIs divided by the number of items). Items were accepted as content-valid if I-CVI≥0.78 and the questionnaire as a tool was considered to be valid if S-CVI/ Ave ≥ 0.90 as recommended by.²⁶ The proportion of items that achieved a rating of 3 or 4 by all the experts, that is, scale content validity index with universal agreement (S-CVI/UA), was also calculated after each stage in order to get an indication about the universal agreement of the experts on the questionnaire as a tool. This measure (S-CVI/UA) was not used to evaluate the questionnaire but to obtain a better depiction of to what extent all the experts agree on all the items in it. The universal agreement was considered 'good' if the S-CVI/ UA≥0.80 as claimed in. 24 37 At the end of each stage, the questionnaire was revised by the consensus panel according to the expert ratings and comments as suggested by.²⁴⁻²⁶ Items with low I-CVI were either discarded or improved and retained for the next assessment stage. The revised questionnaire was then sent to the experts for the next stage of validity assessment. The language was thoroughly reviewed prior to the third assessment stage.

Active and conscious participation of the experts was checked using a control question added into the questionnaire in the first stage. Experts were considered to be excluded after the first and second stages if an expert had rated the relevance of the control question grade 3 or 4 in the first stage, as well as all the items at the same grade without reasoning and incongruently with the grades of the majority of the experts. ²⁴



In each stage, the questionnaire assessment document was emailed to the experts in MS Word format, incorporating all questions and response options with the specific instructions for completion. Each item was followed by separate scales for relevance and simplicity with text boxes for expert comments. Extra questions (openended) were included in the assessment document for the expert to provide any additional comments and suggestions on adding or removing questions, the length of the questionnaire and their overall views on the questionnaire as a tool, so as to find out whether all dimensions of the content domain had been addressed. Access to the online questionnaire was provided in the third assessment stage.

Pilot test

Eventually, a pilot test was conducted using 25 respondents randomly selected from the study population to verify the feasibility of the web-based questionnaire.³⁸ The respondents were requested to offer their opinions on the overall questionnaire tool separately after completing the survey.

RESULTS

Details of the validation process are shown in figure 1. The initially generated 38 items were assessed by 11 experts in the first assessment stage, including 33 items for relevance and 19 items for simplicity, obtaining an acceptable level of I-CVI.

Following the experts' assessment, items were revised by the consensus panel and one expert was excluded due to the incongruity of the ratings with other experts (all items had been rated grade four without appropriate reasoning). One expert dropped out of the process, leaving 9 experts in the second assessment stage in which 35 items were rated, revealing 1 item for relevance and 4 items for simplicity below the threshold I-CVI level. In the final stage, 36 items were assessed by the same 9 experts, resulting in 3 items with low I-CVIs, 1 for relevance and 2 for simplicity. In spite of the low I-CVI values, the consensus panel decided to include them in the final questionnaire for reasons discussed in the next section. Table 2 shows the I-CVIs and S-CVI/Ave for all the assessment stages.

As can be seen in table 2, the S-CVI/Ave increased from 0.89 to 0.96 for relevance and from 0.76 to 0.94 for simplicity, resulting in 36 items in the final questionnaire (see online supplementary material for the final questionnaire).

DISCUSSION

The objective of this study was to develop a questionnaire for investigation of risk factors for adverse health effects and reduced performance among highperformance marine craft crews and similar populations. The validity of the questionnaire was determined with respect to its relevance and simplicity, achieving an S-CVI/Ave of 0.96 and 0.94, respectively.

Although the stepwise assessment procedure used in this study increases the external validity of the questionnaire, it is difficult to compare the obtained S-CVIs with the results of most similar studies, because either they have used S-CVI/UA as the assessment criterion or the methods of computing the S-CVI/Ave are not distinct. Despite the method, the S-CVI/Ave in this study is considerably greater than that of similar studies discussed in. The studies discussed in.

Since work tasks of the target populations are strongly dependent on annual seasons, musculoskeletal pain occurrence was investigated over a time period of 6 months. This time period was considered to account for periodical changes and increase the likelihood of registering rare events. Pain occurrences were separated into single, recurring and constant pain; however, total pain duration was not examined because the relatively long time periods substantially mitigate the accuracy of the estimations due to recall bias. In contrast, average pain intensity was decided to be measured over the previous 7 days, as it was considered relatively stable. This is commonly practised in scientific investigations and was also recommended by many of the expert raters in this study. As suggested by several experts, a set of demand-control-support questions³⁹ has been integrated into the questionnaire, in order to assess how health and well-being are affected by work demand, decision latitude and support, and to facilitate comparison with studies of other occupational groups.

A limitation of this process was that every expert did not represent all the dimensions of the content domain, which led to some experts having difficulties in interpreting the relevance of some items outside their respective expertise. The consensus panel concluded this to be the reason for the item (Item 'Speed reduction' in table 2) receiving low I-CVI (0.67) for relevance in the final stage (failed only by one expert). The high grades given by the experts having expertise in the specific domain supported the consensus panel's view on the item's relevance and motivated the decision to keep it in the final questionnaire. This implies that subdomain-wise I-CVI computation could have improved the validity of the individual items as well as the universal agreement level (S-CVI/UA) of the questionnaire.²⁴ Still, the growth of the S-CVI/UA from 0.37 in the first stage to 0.75 in the final stage for relevance, and from 0.16 to 0.64 for simplicity, confirms that eventually the majority of expert raters were satisfied with the content relevance and simplicity of the questionnaire tool, which was a decent level compared with the similar studies discussed in.²⁶ 34

Although the power of the validity is limited by the expertise of the consensus panel and the expert raters, it was believed that the method used in this study was the best available for the purpose. Previous studies

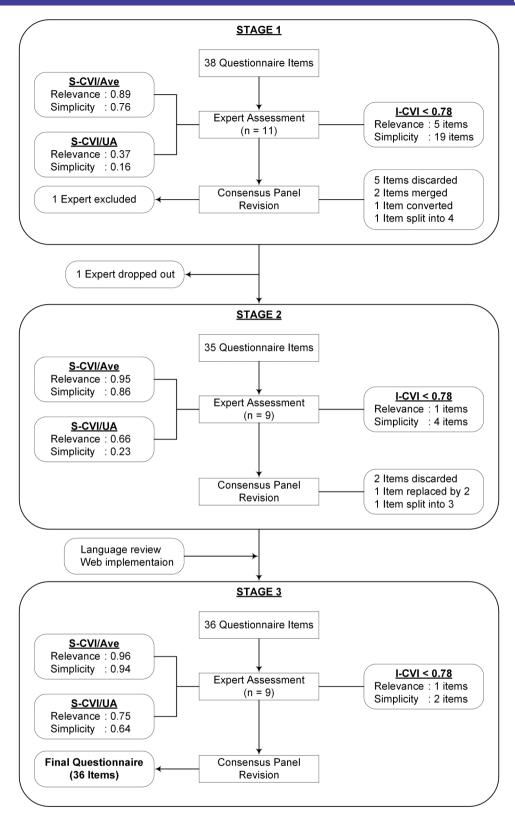


Figure 1 Flow chart of the questionnaire development and validation process. I-CVI, item content validity index; S-CVI/Ave, scale content validity index, average; S-CVI/UA, scale content validity index, universal agreement.

support the fact that the selection of assessment scales (ie, I-CVI≥0.78 and S-CVI/Ave≥0.90), the number of assessment stages (ie, 3) and the number of expert raters (ie, 9 and 11), as recommended in, 24–27 have

considerably improved the scrutiny level and diminished the effect of chance agreement on the results.

It was identified that the low simplicity rating (0.33) of the item 'Duration aboard craft' (in table 2) in the

				Relev	ance					Simp	licity		
		Stage-1	(n=11)	Stage-2	2 (n=9)	Stage-3	(n=9)	Stage-1	(n=11)	Stage-2	? (n=9)	Stage-	·3 (n=9)
Domain	Item	Grade	I-CVI	Grade	I-CVI	Grade	I-CVI	Grade	I-CVI	Grade	I-CVI	Grade	I-CV
Demography	Age	3–4	1.00	3–4	1.00	4–4	1.00	3–4	1.00	2–4	0.89	3–4	1.00
0 . ,	Height	3–4	1.00	3–4	1.00	3–4	1.00	3–4	1.00	3–4	1.00	3–4	1.00
	Weight	3–4	1.00	3–4	1.00	3–4	1.00	3–4	1.00	3–4	1.00	3–4	1.00
	Sex	3–4	1.00	3–4	1.00	3–4	1.00	3–4	1.00	3–4	1.00	3–4	1.00
	Dominant hand*	1–4	0.45					3–4	1.00				
	(Hair colour)*	1–2	0.00					1–4	0.73				
	Education	2–4	0.82	2–4	0.78	3–4	1.00	2–4	0.82	2–4	0.89	3–4	1.00
_ifestyle	Smoke†	3–4	1.00	3–4	1.00	Discarded		1–4	0.64	3–4	1.00	Discard	ed
				2–4	0.89	3–4	1.00			3–4	1.00	3–4	1.00
				2–4	0.89	Discarded				2–4	0.89	Discard	ed
				3–4	1.00	2–4	0.89			3–4	1.00	3–4	1.00
	Alcohol consumption‡	2–4	0.91	2–4	0.89	2–4	0.78	1–4	0.55	2–4	0.78	3–4	1.00
	•					2–4	0.89					3–4	1.00
	Muscle training	1–4	0.91	3–4	1.00	3–4	1.00	1–4	0.55	2–4	0.89	2–4	0.89
	Endurance exercise§	1–4	0.91	3–4	1.00	3–4	1.00	1–4	0.45	2–4	0.89	2–4	0.89
	Free-time activity§	1–4	0.91					1–4	0.64				
	Sitting down	3–4	1.00	3–4	1.00	4–4	1.00	1–4	0.45	2–4	0.78	1–4	0.78
	Sleep	2–4	0.91	3–4	1.00	2–4	0.89	1–4	0.73	2–4	0.89	1–4	0.89
	Social situation	2–4	0.91	2–4	0.89	3–4	1.00	1–4	0.91	2–4	0.89	3–4	1.00
Vork Exposure	Stress¶	1–4	0.73	3–4	1.00	3–4	1.00	1–4	0.45	2–4	0.56	3–4	1.0
•	"					3–4	1.00					3–4	1.0
						3–4	1.00					3–4	1.0
	Work shifts (day/night)	3–4	1.00	3–4	1.00	3–4	1.00	1–4	0.55	1–4	0.78	3–4	1.0
	Duration of work	3–4	1.00	2–4	0.89	3–4	1.00	2–4	0.91	1–4	0.89	1–4	0.8
	Duration of work at sea	3–4	1.00	4–4	1.00	4–4	1.00	2–4	0.91	2–4	0.89	1–4	0.6
	Total experience at sea	3–4	1.00	3–4	1.00	3–4	1.00	1–4	0.82	3–4	1.00	3–4	1.00
	Work tasks	2–4	0.91	3–4	1.00	3–4	1.00	2–4	0.82	2–4	0.89	4–4	1.0
	Duration aboard craft	2–4	0.91	3–4	1.00	3–4	1.00	2–4	0.64	1–4	0.33	2–4	0.6
	Rough work condition	1–4	0.91	2–4	0.89	2–4	0.89	1–4	0.36	1–4	0.67	2–4	0.8
	Speed reduction	1–4	0.73	1–4	0.67	2–4	0.67	2–4	0.64	1–4	0.56	2–4	0.8
	Shock mitigation	2–4	0.91	2–4	0.89	2–4	0.89	1–4	0.73	1–4	0.78	2–4	0.8
	Ergonomics	2–4	0.91	2–4	0.78	2–4	0.89	1–4	0.73	2–4	0.89	2–4	0.89
-lealth	Fatigue	3–4	1.00	3–4	1.00	3–4	1.00	1–4	0.73	2–4	0.89	3–4	1.00
Tourit	General health	3–4	1.00	3–4	1.00	3–4	1.00	2–4	0.91	2–4	0.89	3–4	1.0
	Comorbidities	2–4	0.91	2–4	0.89	3–4	1.00	1–4	0.64	2–4	0.78	3–4	1.00
	Pain area figure	3–4	1.00	3–4	1.00	3–4	1.00	1–4	0.91	2–4	0.89	3–4	1.00
	Pain occasions	3–4 2–4	0.91	3–4	1.00	3–4	1.00	1–4	0.64	2–4	0.89	2–4	0.8
	Total pain duration*	2–4	0.91	Discarde		- -	1.00	1–4	0.55	Discarde			0.0
	Results of pain	2–4 2–4	0.91	3–4	1.00	4–4	1.00	1 -4 2-4	0.82	2–4	0.89	3–4	1.0
	Injury at work		0.91	3–4 3–4	1.00	4–4 4–4	1.00	2 -4 1-4	0.82	2–4 2–4	0.89	3–4 3–4	1.00
	injury at work	2–4	0.91	3-4	1.00	4-4	1.00	1-4	0.02	2-4	0.09		Continue

				Relevance	nce					Simplicity	city		
		Stage-1 (n=1	(n=11)	Stage-2 (n=9)	(e=u)	Stage-3 (n=9)	(n=9)	Stage-1 (n=11)	(n=11)	Stage-2 (n=9)	(6=u)	Stage-3 (n=9)	3 (n=9)
Domain	Item	Grade	I-CVI	Grade	I-C	Grade	I-CVI	Grade	I-CVI	Grade	I-C	Grade	I-CVI
	Pain past 7 days	3-4	1.00	3-4	1.00	3-4	1.00	2-4	0.91	3-4	1.00	3-4	1.00
	Average pain	1 -4	0.91	4	0.89	2-4	0.89	4	0.91	4	0.89	1 -	0.78
	Highest pain*	2-4	0.82	Discarded	~			34	1.00	Discarded	~		
	Current pain*	1 4	0.73	Discarded	~			2-4	0.91	Discarded	~		
	S-CVI		0.89		0.95		96.0		0.76		98.0		0.94

demand-control-support questions after the first stage and split into three separate questions (demand, control and support) after the second stage. 39

aced by two standard Alcohol Use Disorders Identification Test (AUDIT) questions after the second stage.

ō

onverted into a set

second stage was due to the complexity in the arrangement of the response options. Dynamic response options were introduced in the online version as a solution, which increased the I-CVI up to 0.67 in the third stage. In contrast, the lower I-CVI obtained by the item 'Duration of work at sea' (in table 2) was attributed to the operational difficulties experienced with its dynamic response options provided in the third stage. Significant gain observed in the S-CVI/Ave for simplicity from 0.86 in the second stage to 0.94 in the final stage indicates the cooperative contribution of the consensus panel revisions, online version and the language enhancement to the improvement of simplicity.

The web-based survey is self-administered, and thus the social desirability biases are minimal. It also has dynamic, responsive and active interactions with the respondent such as ability of skipping and routing by delivering questions based on the answers provided to the previous question(s) and indicating the missed questions. A missing data handling mechanism was incorporated in the web survey, which allows the respondent to express unwillingness in responding to any question, thus reducing internal missing data and improving the analysing power. The risk of urge for selecting this response option (ie, 'I do not wish to answer this question') has been addressed by making it appear only if a respondent tries to skip a question.

Even after receiving an acceptable level of validity in the third stage, the remaining expert concerns and suggestions with respect to relevance and simplicity and also to the appearance of the web-based version were addressed prior to the pilot test. From the pilot test, it was found that the survey completion time is about 30 min, which is considered to be a reasonable duration for a motivated study population such as coastguards or similar. The pilot test results also justified the decision of the consensus panel to keep the two questions with low I-CVIs for simplicity in the final questionnaire.

In this study, it was difficult to capture performance outcomes only by a questionnaire survey due to the complex attributes of man-machine working conditions interactions. This is also supported by the fact that the three lower-rated items are related to the performance. Moreover, items and test modules can be incorporated in future studies to measure performance outcomes such as cognitive performance, physical performance (man, machine and both together) and biomarkers.

Further studies to evaluate reliability aspects of the questionnaire tool have been initiated and are in progress.

CONCLUSION

A web-based questionnaire for investigation of health and performance in high-performance marine craft crews was developed, validated and pilot tested. The validation process results revealed an average scale content validity index of 0.96 for relevance and 0.94 for



simplicity, and pilot testing suggested a good feasibility of the survey. These factors combined support that the questionnaire is valid for further epidemiological use in high-performance marine craft crews and similar populations.

Author affiliations

¹Centre for Naval Architecture, Department of Aeronautical and Vehicle Engineering, School of Engineering Sciences, KTH Royal Institute of Technology, Stockholm, Sweden

²Division of Physiotherapy, Department of Neurobiology, Care Sciences and Society, Karolinska Institutet, Huddinge, Sweden

³Department of Physical Therapy, Karolinska University Hospital, Stockholm, Sweden

⁴Centre for Clinical Research Dalarna, Falun, Sweden

Acknowledgements This research has been financially supported by the Gösta Lundeqvist foundation for ship research (Gösta Lundeqvists stiftelse för skeppsteknisk forskning) and the Swedish Maritime Administration (Sjöfartsverket), who are gratefully acknowledged. The expert raters are acknowledged for their participation in the validation process. Special thanks go to Johan Fridell of KTH Royal Institute of Technology for implementing the online questionnaire. Acknowledgements to Swedish Coast Guard for their contribution as experts and the support given in the pilot test.

Contributors The four authors MPdA, RLM, KG and BOÄ, constituted the consensus panel. RLM, together with MPdA, outlined the questionnaire and updated it following the expert raters' suggestions and the consensus panel's decisions. MPdA and RLM supported the web implementation. MPdA, RLM and KG performed the pilot test. MPdA is the main author, coauthored by RLM and KG. BOÄ outlined the study design and contributed by repeated reviews of the manuscript. KG and BOÄ supervised the research students MPdA and RLM. KG is leading the research programme of which this study is a part. All authors contributed to the editing and have read and approved the final manuscript.

Funding This research has been funded by the Gösta Lundeqvist foundation for ship research (Gösta Lundeqvists stiftelse för skeppsteknisk forskning) and the Swedish Maritime Administration (Sjöfartsverket).

Competing interests None declared.

Ethics approval The protocol was approved by the Regional Committee for Medical Research Ethics (Dnr.2015/576-31), Stockholm, Sweden.

Provenance and peer review Not commissioned; externally peer reviewed.

Data Sharing Statement No additional data are available.

Open Access This is an Open Access article distributed in accordance with the Creative Commons Attribution Non Commercial (CC BY-NC 4.0) license, which permits others to distribute, remix, adapt, build upon this work non-commercially, and license their derivative works on different terms, provided the original work is properly cited and the use is non-commercial. See: http://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/

REFERENCES

- Stevens SC, Parsons MG. Effects of motion at sea on crew performance: a survey. Mar Technol 2002;39:29–47.
- Ensign W, Hodgdon J, Prusaczyk K, et al. A survey of self-reported injuries among special boat operators. Technical Report 00-48. San Diego, California, USA: Naval Health Research Center, 2000.
- Wadsworth EJ, Allen PH, McNamara RL, et al. Fatigue and health in a seafaring population. Occup Med (Lond) 2008;58:198–204.
- Raby M, McCallum MC. Procedures for investigating and reporting fatigue contributions to marine casualties. Proceedings of the Human Factors and Ergonomics Society 41st Annual Meeting, 1997.
- Burström L, Nilsson T, Wahlström J. Arbete och helkroppsvibrationer
 —hälsorisker. Arbetsmiljöverket Rapport; 2011.
- Bazrgari B, Shirazi-Adl A, Kasra M. Seated whole body vibrations with high-magnitude accelerations—relative roles of inertia and muscle forces. *J Biomech* 2008;41:2639–46.

- Bovenzi M, Hulshof CTJ. An updated review of epidemiologic studies on the relationship between exposure to whole-body vibration and low back pain (1986–1997). Int Arch Occup Environ Health 1999;72:351–65.
- Gollwitzer RM, Peterson RS. Repeated water entry shocks on high-speed planning boats. Report CSS/TR-96/27. Panama City, FL: Coastal Systems Station, 1995.
- BS 6841. Guide to measurement and evaluation of human exposure to whole-body mechanical vibration and repeated shock. London: British Standards Institution. 1987.
- ISO 2631-1. Mechanical vibration and shock—evaluation of human exposure to whole-body vibration—part 1: general requirements. Geneva: International Organization for Standardization, 1997.
- Directive 2002/44/EC of the European Parliament and of the Council of 25 June 2002 on the minimum health and safety requirements regarding the exposure of workers to the risk arising from physical agents (vibration) (sixteenth individual directive within the meaning of article 16(1) of directive 89/391/EEC). Off J Eur Communities 2002:177:13–19
- Vibrationer. Arbetsmiljöverkets författningssamling AFS 2005:15.
 2005
- Transportstyrelsens föreskrifter och allmänna råd om arbetsmiljö ombord på fartyg. Transportstyrelsens författningssamling TSFS 2009:119. 2009.
- Garme K, Burström L, Kuttenkeuler J. Measures of vibration exposure for high speed craft crew. J Eng Marit Environ 2011;225:338–49.
- Allen GR. Ride quality and international standard ISO-2631 (Guide for the evaluation of human exposure to whole body vibration). *Ride* Quality Symposium; NASA-TM-X-3295, 1975:501–30.
- Payne PR. On quantizing ride comfort and allowable accelerations. AIAA/SNAME Advance Marine Vehicle Conference; Arlington, Virginia, 20–22 September 1976.
- Sandover J. The fatigue approach to vibration and health: is it a
 practical and viable way of predicting the effects on people? J Sound
 Vibration 1998;215:699–721.
- Sandover J. High acceleration events: an introduction and review of expert opinion. J Sound Vibration 1998;215:927–45.
- ISO 2631-5. Mechanical vibration and shock—evaluation of human exposure to whole-body vibration—Part 5: method for evaluation of vibration containing multiple shocks. Geneva: International Organization for Standardization. 2004.
- Olausson K. On evaluation and modelling of human exposure to vibration and shock on planing high-speed craft [Licentiate Thesis in Vehicle and Maritime Engineering]. Stockholm, Sweden: KTH Royal Institute of Technology, 2015.
- Wyatt JC. When to use web-based surveys. J Am Med Inform Assoc 2000;7:426–9.
- Schleyer TK, Forrest JL. Methods for the design and administration of web-based surveys. J Am Med Inform Assoc 2000;7:416–25.
- Ekman A, Dickman PW, Klint A, et al. Feasibility of using web-based questionnaires in large population-based epidemiological studies. Eur J Epidemiol 2006;21:103–11.
- Grant JS, Davis LL. Selection and use of content experts for instrument development. Res Nurs Health 1997;20:269–74.
- Lynn MR. Determination and quantification of content validity. Nurs Bes 1986;35:382–6
- Polit DF, Beck CT. The content validity index: are you sure you know what's being reported? critique and recommendations. Res Nurs Health 2006;29:489–97.
- Polit DF, Beck CT, Owen SV. Focus on research methods is the cvi an acceptable indicator of content validity? Appraisal and recommendations. Res Nurs Health 2007;30:459–67.
- Regional Committee for Medical Research Ethics (Dnr.2015/ 576-31), Stockholm, Sweden.
- Global Physical Activity Questionnaire (GPAQ) Analysis Guide. Surveillance and population-based prevention, prevention of non-communicable diseases department. Switzerland: World Health Organization.
- Kuorinka I, Jonsson B, Kilbom A, et al. Standardised Nordic questionnaires for the analysis of musculoskeletal symptoms. Appl Ergon 1987;18:233–7.
- Leung AWS, Chan CCH, Ng JJM, et al. Factors contributing to officers' fatigue in high-speed maritime craft operations. Appl Ergon 2006;37:565–76.
- Bridger RS, Brasher K, Dew A. Work demands and need for recovery from work in ageing seafarers. *Ergonomics* 2010;53:1006–15.
- Colwell JL. NATO Performance Assessment Questionnaire (PAQ): problem severity and correlation for ship motions, fatigue,

Open Access

- seasickness and task performance. Defence R & D Canada, Technical Memorandum DREA TM 2000-142; December 2000.
- Nilsson J, Fridén C, Burén V, et al. Development and validation of a web-based questionnaire for surveying skydivers. Aviat Space Environ Med 2011:82:610–14.
- Beurskens AJ, Bültmann U, Kant I, et al. Fatigue among working people: validity of a questionnaire measure. Occup Environ Med 2000;57:353–7.
- 36. International Classification of Functioning, Disability and Health (ICF) framework. World Health Organization, 2001.
- Hambleton RK, Swaminathan H, Algina J, et al. Criterion-referenced testing and measurement: a review of technical issues and developments. Am Educ Res Assoc, Rev Educ Res 1978;48: 1–47
- Hertzog MA. Considerations in determining sample size for pilot studies. Res Nurs Health 2008;31:180–91.
- Sanne B, Torp S, Mykletun A, et al. The Swedish Demand–Control– Support Questionnaire (DCSQ): factor structure, item analyses, and internal consistency in a large population. Scand J Public Health 2005;33:166–74.



Development and validation of a web-based questionnaire for surveying the health and working conditions of high-performance marine craft populations

Manudul Pahansen de Alwis, Riccardo Lo Martire, Björn O Äng and Karl Garme

BMJ Open 2016 6:

doi: 10.1136/bmjopen-2016-011681

Updated information and services can be found at: http://bmjopen.bmj.com/content/6/6/e011681

These include:

This article cites 23 articles, 5 of which you can access for free at: References

http://bmjopen.bmj.com/content/6/6/e011681#BIBL

This is an Open Access article distributed in accordance with the Creative Open Access

Commons Attribution Non Commercial (CC BY-NC 4.0) license, which permits others to distribute, remix, adapt, build upon this work

non-commercially, and license their derivative works on different terms, provided the original work is properly cited and the use is non-commercial. See: http://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/

Email alerting service

Receive free email alerts when new articles cite this article. Sign up in the

box at the top right corner of the online article.

Topic Collections

Articles on similar topics can be found in the following collections

Epidemiology (1557)

Occupational and environmental medicine (213)

Notes

To request permissions go to: http://group.bmj.com/group/rights-licensing/permissions

To order reprints go to: http://journals.bmj.com/cgi/reprintform

To subscribe to BMJ go to: http://group.bmj.com/subscribe/

$\underline{\textbf{Questionnaire on Health and Working Conditions of High-Performance Marine Craft Populations}}$

1.	What year were you born?
	[DROPDOWN LIST]
2.	What is your height?
	[DROPDOWN LIST] cm
3.	What is your weight?
	[DROPDOWN LIST] kg
4.	What is your sex?
	□ Female
	□ Male
	□ Other
5.	What is your highest completed level of education?
	\Box Primary school (the first stage of school, usually between the ages of 5 to 11 years; or equivalent education for adults)
	\Box Secondary school (the stage after primary school and before higher education, usually between the ages of 11 and 18 years; or equivalent education for adults)
	☐ Vocational school (education which qualifies for a profession, but not a university education)
	☐ University degree (academic degree completed in university, college, or equivalent)
6.	Do you consume tobacco daily?
	□ No
	☐ Yes, I smoke (e.g., cigarettes or pipe)
	☐ Yes, I use a non-smokeable tobacco product (e.g., snuff or chewing tobacco)
7.	Have you previously consumed tobacco daily for longer than 6 months?
	□ No
	☐ Yes, cigarettes or another smokeable tobacco product
	☐ Yes, a non-smokeable tobacco product (e.g., snuff or chewing tobacco)

8.	How often do you have a drink containing at least 3% alcohol?	
	□ Never	
	☐ Once per month or less	
	☐ 2−4 times per month	
	☐ 2–3 times per week	
	☐ 4 times per week or more	
9.	How many alcoholic drinks (as defined below) do you have on a typic	al day when you drink any alcohol?
	50 cl medium strenght beer 33 cl strong beer 1 glas of wine	1 small glas of strong wine 4 cl of strong alcohol (e.g., whiskey)
	□ 1 or 2	
	□ 3 or 4	
	□ 5 or 6	
	□ 7, 8 or 9	
	☐ 10 or more	
10.	How many hours <i>per week</i> do you typically train for muscle strength [DROPDOWN LIST] hours	e.g., weight-lifting or other kinds of resistance training)?
11.	How many hours <i>per week</i> are you physically active at least at moder related tasks?	ate intensity due to exercise, transport, daily activities or work-
	Physical activity of a moderate intensity results in a slightly faster heard walking, or scuba-diving in high water current.	rate and breathing frequency, e.g., running, bicycling, brisk
	[DROPDOWN LIST] hours *	
12.	How many hours per day do you typically spend sitting down	
	in free time (off work)? at work: on land (including trans) [DROPDOWN LIST] hours	port to and from work)?at work: at sea?
	[DROPDOWN LIST] hours	[DROPDOWN LIST] hours
13.	Do you feel excessively sleepy during daytime	
	in free time (off work)?	at work?
	☐ Never or less than once per month	☐ Never or less than once per month
	☐ Less than once per week	☐ Less than once per week
	☐ A few times per week	☐ A few times per week
	☐ Daily or almost daily	☐ Daily or almost daily

	Social situation: relation to family, friends and acquaintances; and	satisfaction with economic situation and accommodation.
	☐ Perfectly satisfied	
	☐ Satisfied	
	☐ Slightly unsatisfied	
	□ Not satisfied at all	
15.	Please select the options most accurate to you:	
	Does your job require you to work fast?	□ Never or almost never□ Seldom□ Sometimes□ Often
	Does your job require you to work intensively?	☐ Never or almost never ☐ Seldom ☐ Sometimes ☐ Often
	Does your job demand too much effort?	☐ Never or almost never ☐ Seldom ☐ Sometimes ☐ Often
	Do you have enough time for all your work tasks?	☐ Never or almost never ☐ Seldom ☐ Sometimes ☐ Often
	Does your work often involve conflicting demands?	☐ Never or almost never ☐ Seldom ☐ Sometimes ☐ Often

14. How satisfied are you with your social situation during your free time (off work)?

.6.	Please select the options most accurate to you:	
	Do you have opportunities to learn new things in your work?	□ Never or almost never□ Seldom□ Sometimes□ Often
	Does your job require a high level of skill or expertise?	□ Never or almost never□ Seldom□ Sometimes□ Often
	Does your job require creativity?	□ Never or almost never□ Seldom□ Sometimes□ Often
	Does your job require you to do the same tasks over and over again?	□ Never or almost never□ Seldom□ Sometimes□ Often
	Do you have the possibility to decide <i>how</i> to do your work?	□ Never or almost never□ Seldom□ Sometimes□ Often
	Are you able to decide what to do at work?	□ Never or almost never□ Seldom□ Sometimes□ Often
7.	Please select the options most accurate to you:	
.7.	Please select the options most accurate to you: My work environment is quiet and pleasant	☐ Strongly agree ☐ Mildly agree ☐ Mildly disagree
.7.		☐ Mildly agree ☐ Mildly disagree ☐ Strongly disagree ☐ Strongly agree ☐ Mildly agree
7.	My work environment is quiet and pleasant	☐ Mildly agree ☐ Mildly disagree ☐ Strongly disagree ☐ Strongly agree ☐ Mildly agree ☐ Mildly disagree ☐ Strongly disagree ☐ Strongly agree ☐ Mildly agree ☐ Mildly agree
7.	My work environment is quiet and pleasant We have strong unity at my work place	 Mildly agree Mildly disagree Strongly disagree Strongly agree Mildly agree Mildly disagree Strongly disagree Mildly agree Mildly agree Mildly agree Mildly disagree Strongly disagree Mildly disagree Strongly disagree Mildly disagree Mildly disagree Mildly disagree Mildly agree Mildly agree Mildly agree Mildly agree
7.	My work environment is quiet and pleasant We have strong unity at my work place My co-workers support me	 Mildly agree Mildly disagree Strongly disagree Strongly agree Mildly agree Mildly disagree Strongly disagree Mildly agree Mildly agree Mildly disagree Strongly disagree Mildly disagree Strongly agree Mildly disagree Strongly agree Mildly agree Mildly disagree Strongly disagree Mildly disagree Strongly disagree Mildly disagree Strongly agree Mildly agree
7.	My work environment is quiet and pleasant We have strong unity at my work place My co-workers support me My co-workers understand if I have a "bad" day	 Mildly agree Mildly disagree Strongly disagree Strongly agree Mildly agree Mildly disagree Strongly disagree Mildly agree Mildly agree Mildly disagree Strongly disagree Mildly disagree Strongly disagree Strongly agree Mildly disagree Mildly agree Mildly agree Mildly disagree Strongly disagree Strongly disagree Strongly disagree Strongly disagree Strongly agree

18.	How are your work shifts distributed in a typical 4-week period?
	☐ Day shifts
	☐ Night shifts
	☐ Day and night shifts mixed (including continuous multiday shifts)
19.	How many hours do you typically work in a 4-week period, including time off active duty (e.g., breaks, sleep at work, or standby)?
	[DROPDOWN LIST] hours
20.	How many hours do you typically work at sea in a 4-week period, including time off active duty (e.g., breaks, sleep at work, or standby)?
	□ [DROPDOWN LIST] hours
	☐ Currently none at all, but I have previously worked at sea
	☐ Not at all, and I have never worked at sea
21.	How many years have you had a job were you partly worked at sea? *
	[DROPDOWN LIST] years
22.	Please select your typical work tasks (several options are possible):
	☐ Administration/office work
	☐ Craft driving
	☐ Craft navigation
	□ Work on deck
	□ Diving
	☐ Work in engine room
	□ Other

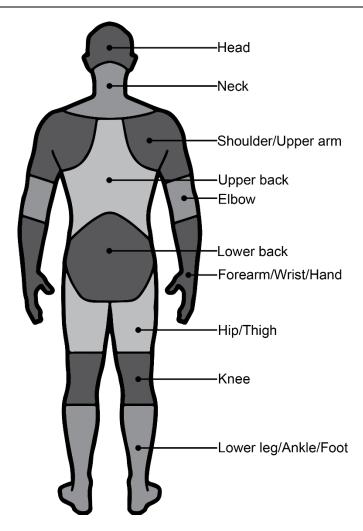
23.	How much of your time working at sea have you worked onboard each of the vessel type	s below
	during the previous 6 months? Displacement vessels (large in size and relatively low speed vessels)	□ 0%
		□ 0 - 30 %
		□ 30 – 60%
		□ 60%
	Semi-displacement vessels (medium in size and relatively high speed vessels)	□ 0%
		□ 0 − 30 %
		□ 30 – 60% □ 60%
	Planing craft (small high speed vessels)	□ 0%
		□ 0 - 30 %
		□ 30 − 60% □
		□ 60%
	during your total employment at sea?	
	Displacement vessels (large in size and relatively low speed vessels)	□ 0%
		□ 0 - 30 %
		□ 30 − 60%
		□ 60%
	Semi-displacement vessels (medium in size and relatively high speed vessels)	□ 0%
		□ 0 - 30 %
		□ 30 – 60%
		□ 60%
	Planing craft (small high speed vessels)	□ 0%
		□ 0 − 30 %
		□ 30 − 60%
		□ 60%
24.	How often do you experience rough working conditions onboard the craft categorized be	low? *
	Rough working conditions: discomfort or strain as a result of sea state, vessel speed, or both	h.
	Displacement Vessels (large in size and relatively low speed vessels):	
	□ Never	
	☐ Almost never	
	□ Sometimes	
	☐ Practically always	
	Semi-Displacement Vessels (medium in size and relatively high speed vessels)	
	□ Never	
	☐ Almost never	
	☐ Sometimes	
	☐ Practically always	
	Planing Craft (small high speed vessels)	
	□ Never	
	☐ Almost never	
	☐ Sometimes	
	☐ Practically always	

23.

25.	What is the <i>most common</i> reason for you to reduce speed when operating	g vessels in rough sea conditions?
	☐ Crew safety (to prevent human injury)	
	☐ Vessel safety (to prevent structural failure, e.g., hull)	
	\square Crew performance (to maintain decent work conditions onboard)	
	☐ Vessel performance (to prevent equipment and machinery failure)	
	☐ Other	
26.	Have you used a suspension seat (shock-absorption/mitigation) or some shock-mitigated cockpits etc.) at work during the previous 6 months?	other kind of shock-mitigation system (e.g., suspended hulls,
	□ Never	
	☐ Almost never	
	□ Sometimes	
	☐ Practically always	
	☐ I do not know	
27.	How do you feel about the placing and adaptability of controls, equipment the previous 6 months?	nt, and interior) of the vessel you have mainly worked in during
	☐ Perfectly satisfied	
	☐ Satisfied	
	☐ Slightly unsatisfied	
	☐ Not satisfied at all	
28.	Please select the options most appropriate to you:	
	Do you suffer from headache at work?	 □ Never or less than once per month □ Less than once per week □ A few times per week □ Daily or almost daily
	Do you find it hard to concentrate during work?	 □ Never or less than once per month □ Less than once per week □ A few times per week □ Daily or almost daily
	Do you find that thinking requires effort during work?	 □ Never or less than once per month □ Less than once per week □ A few times per week □ Daily or almost daily
	Do you feel tired at the end of your work shifts?	 □ Never or less than once per month □ Less than once per week □ A few times per week □ Daily or almost daily
	Do you suffer from motion sickness during work?	 □ Never or less than once per month □ Less than once per week □ A few times per week □ Daily or almost daily

29.	How do you perceive your general health?		
	□ Excellent		
	□ Very good		
	□ Good		
	☐ Acceptable		
	□ Poor		
30.	Are you affected by any of the following conditions? Please select the options mo	ost appropriate	to you:
			Is it kept under control by an ongoing treatment? E.g., by medication, passive aids, or physiotherapy.
	Remaining effects from previous injury to muscle, bone, or other body tissue? E.g., fractures, extensive burns, or muscle tears.	□ NO □ YES	□ NO □ YES
	Disorders in back, joints, muscles, or skeleton? E.g., osteoarthritis, rheumatoid arthritis, or chronic muscle pain.	□ NO □ YES	□ NO □ YES
	Cardiovascular disease?		
	E.g., high blood pressure, angina pectoris, or heart attack.	□ NO □ YES	□ NO □ YES
	Respiratory disease?	□ NO	□ NO
	E.g., asthma, chronic bronchitis, or emphysema.	☐ YES	□ YES
	Mental health problems?	□ NO	□ NO
	E.g., depression or anxiety.	☐ YES	☐ YES
	Neurological disease?	□ NO	□ NO
	E.g., multiple sclerosis or residual effects from strokes.	☐ YES	☐ YES
	Disorders in stomach or digestive system?	□ NO	□ NO
	E.g., heartburn, gastric ulcer, liver, kidney or intestinal disease.	☐ YES	☐ YES
	Cancer or other malignant tumor?	□ NO	□ NO
		☐ YES	☐ YES
	Blood disease?	□ NO	□ NO
	E.g., anemia, leukopenia, or thrombocytopenia.	☐ YES	□ YES
	Disabling birth defects?	□ NO	□NO
	E.g., abnormal limbs or heart defects.	☐ YES	□ YES
	Other disease, disability, or allergy?	□ NO	□ NO
	E.g., diabetes or nut allergy.	□ YES	□ YES

Please mark relevant body areas by clicking the attached boxes. Red boxes indicate selected body areas.



32.	During the previous 6 months, have you experienced neck* pain, ache, or discomfort on several occasions, separated by time periods
	with no pain?

□ No.	on	one	occasion	only

 $\hfill\square$ No, I have had pain on a daily basis during the previous 6 months

 $\hfill\square$ Yes, I have experienced pain on several occasions

33. Did the neck* pain, ache, or discomfort during the previous 6 months....*

result in you seeking health care?	require treatment?	reduce your ability to practice any activities outside work?	reduce your work ability?
□ NO	□NO	□NO	□NO
☐ YES	☐ YES	\square YES, to some extent	\square YES, to some extent
		\square YES, to a large extent	☐ YES, to a large extent
		☐ YES, it caused me to quit the activity permanently	☐ YES, it required sick leave
		,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	$\hfill\Box$ YES, it caused me to change work tasks permanently

^{*}neck is here used as an example to clarify the questions formulation

^{*}neck is here used as an example to clarify the questions formulation

34.	Was the <i>neck*</i> pain, ache, or discomfort during the previous 6 months related to an acute injury acquired at work? *									
	□NO									
	□ YES									
	☐ I do not know									
*neck is here used as an example to clarify the questions formulation										
35.	Have you experienced neck* pain, ache, or discomfort during the previous 7 days? *									
	□NO									
	☐ YES									
*neck	*neck is here used as an example to clarify the question's formulation									
36.	5. Please rate the <i>average</i> intensity of the <i>neck*</i> pain, ache or discomfort during the previous 7 days: *									
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
□ None										☐ Worst possible

^{*}neck is here used as an example to clarify the questions formulation